



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

COMMISSION DE L'INTERIEUR, DES AFFAIRES
GENERALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

Woensdag

17-06-2015

Voormiddag

Mercredi

17-06-2015

Matin

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
	(witte kaft)		(couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

Vraag van mevrouw Katrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der Gebouwen, over "de Europese staatsburgers in de Schengenruimte" (nr. 4036)

Sprekers: **Katrin Jadin, Theo Francken**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging

Vraag van mevrouw Katrin Jadin aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de bescherming van minderjarigen in het kader van asielaanvragen" (nr. 4167)

Sprekers: **Katrin Jadin, Theo Francken**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging

Vraag van mevrouw Katrin Jadin aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het aanvoeren van de ranking op de *Corruption Perceptions Index* van Transparency International als grond voor het verkrijgen van een verblijfstitel" (nr. 4220)

Sprekers: **Katrin Jadin, Theo Francken**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging

Vraag van de heer Koen Metsu aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "Telemarc" (nr. 4982)

Sprekers: **Koen Metsu, Theo Francken**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging

Vraag van de heer Emir Kir aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het verslag 2014 van de Internationale federatie voor de mensenrechten over de extrafinanciële evaluatie van de 28 EU-lidstaten" (nr. 4300)

Sprekers: **Emir Kir, Theo Francken**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging

Vraag van de heer Emir Kir aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de dood van twee asielzoekers" (nr. 4301)

SOMMAIRE

Question de Mme Katrin Jadin au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des Bâtiments, sur "les ressortissants européens dans l'espace Schengen" (n° 4036)

Orateurs: **Katrin Jadin, Theo Francken**, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative

Question de Mme Katrin Jadin au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la protection des mineurs dans le cadre des demandes d'asile" (n° 4167)

Orateurs: **Katrin Jadin, Theo Francken**, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative

Question de Mme Katrin Jadin au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le ranking *Corruption Perceptions Index* de *Transparency International* comme argument pour un droit de séjour" (n° 4220)

Orateurs: **Katrin Jadin, Theo Francken**, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative

Question de M. Koen Metsu au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "Telemarc" (n° 4982)

Orateurs: **Koen Metsu, Theo Francken**, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative

Question de M. Emir Kir au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le rapport 2014 de la Fédération internationale des ligues des droits de l'Homme sur l'évaluation extra-financière des 28 États membres de l'Union européenne (UE)" (n° 4300)

Orateurs: **Emir Kir, Theo Francken**, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative

Question de M. Emir Kir au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la mort de deux demandeurs d'asile" (n° 4301)

Sprekers: **Emir Kir, Theo Francken**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging

Orateurs: **Emir Kir, Theo Francken**, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative

Vraag van mevrouw Vanessa Matz aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "gedwongen huwelijken op Belgisch grondgebied" (nr. 4356)

9

Question de Mme Vanessa Matz au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les mariages forcés sur notre territoire" (n° 4356)

9

Sprekers: **Vanessa Matz, Theo Francken**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging

Orateurs: **Vanessa Matz, Theo Francken**, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative

Samengevoegde vragen van

10

Questions jointes de

10

- de heer Emir Kir aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de migratieagenda van de Europese Commissie van 13 mei 2015" (nr. 4557)

10

- M. Emir Kir au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le programme de migration de la Commission européenne du 13 mai 2015" (n° 4557)

10

- mevrouw Vanessa Matz aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de intenties van Europa op het stuk van asiel en migratie" (nr. 4714)

10

- Mme Vanessa Matz au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la volonté européenne en matière d'asile et migration" (n° 4714)

10

- mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het Europees migratiebeleid" (nr. 5174)

10

- Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la politique de migration européenne" (n° 5174)

10

Sprekers: **Emir Kir, Vanessa Matz, Sarah Smeyers, Theo Francken**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging

Orateurs: **Emir Kir, Vanessa Matz, Sarah Smeyers, Theo Francken**, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative

Vraag van mevrouw Vanessa Matz aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de hervestigingsprocedure" (nr. 4715)

17

Question de Mme Vanessa Matz au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la procédure de réinstallation" (n° 4715)

17

Sprekers: **Vanessa Matz, Theo Francken**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging

Orateurs: **Vanessa Matz, Theo Francken**, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative

Vraag van mevrouw Vanessa Matz aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de uitwijzing van op ons grondgebied geïntegreerde en werkende migranten" (nr. 4863)

18

Question de Mme Vanessa Matz au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "l'expulsion d'immigrés intégrés et travaillant sur notre territoire" (n° 4863)

18

Sprekers: **Vanessa Matz, Theo Francken**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging

Orateurs: **Vanessa Matz, Theo Francken**, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative

Vraag van de heer André Frédéric aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de toekomst van het personeel van Fedasil" (nr. 5171)	19	Question de M. André Frédéric au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "l'avenir du personnel de Fedasil" (n° 5171)	19
<i>Sprekers: André Frédéric, Theo Francken</i> , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging		<i>Orateurs: André Frédéric, Theo Francken</i> , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative	
Vraag van mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de opvang van asielzoekers in LOI's" (nr. 5172)	21	Question de Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "l'accueil des demandeurs d'asile en ILA" (n° 5172)	21
<i>Sprekers: Sarah Smeyers, Theo Francken</i> , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging		<i>Orateurs: Sarah Smeyers, Theo Francken</i> , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative	
Vraag van mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de sluiting van het terugkeercentrum in Holsbeek" (nr. 5173)	21	Question de Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la fermeture du centre de retour pour demandeurs d'asile de Holsbeek" (n° 5173)	21
<i>Sprekers: Sarah Smeyers, Theo Francken</i> , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging		<i>Orateurs: Sarah Smeyers, Theo Francken</i> , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative	
Samengevoegde vragen van	22	Questions jointes de	22
- de heer Emir Kir aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de regularisaties om medische redenen" (nr. 4787)	22	- M. Emir Kir au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les régularisations pour raisons médicales" (n° 4787)	22
- de heer Benoit Hellings aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het beleid van de Dienst Vreemdelingenzaken ten aanzien van zieke mensen" (nr. 4860)	23	- M. Benoit Hellings au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la politique de l'Office des Étrangers à l'égard des personnes malades" (n° 4860)	23
- mevrouw Vanessa Matz aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de dreigende uitzetting van een vijfjarig Rwandees kind dat ernstig ziek is" (nr. 4869)	23	- Mme Vanessa Matz au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la menace d'expulsion d'un enfant rwandais de 5 ans gravement malade" (n° 4869)	23
<i>Sprekers: Emir Kir, Vanessa Matz, Theo Francken</i> , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging		<i>Orateurs: Emir Kir, Vanessa Matz, Theo Francken</i> , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative	

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

van

WOENSDAG 17 JUNI 2015

Voormiddag

COMMISSION DE L'INTERIEUR,
DES AFFAIRES GENERALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

MERCREDI 17 JUIN 2015

Matin

De openbare vergadering wordt geopend om 10.15 uur en voorgezeten door de heer Brecht Vermeulen.

La réunion publique est ouverte à 10 h 15 par M. Brecht Vermeulen, président.

01 Vraag van mevrouw Kattrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der Gebouwen, over "de Europese staatsburgers in de Schengenruimte" (nr. 4036)

01 Question de Mme Kattrin Jadin au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des Bâtiments, sur "les ressortissants européens dans l'espace Schengen" (n° 4036)

01.01 Kattrin Jadin (MR): In het noorden van Frankrijk beging een Pool, die Frankrijk niet meer binnen mocht als gevolg van een eerdere veroordeling in 2009, een vreselijke misdaad. Dat drama ligt nog vers in het geheugen. Een en ander doet vragen rijzen bij het vrij verkeer van personen die afkomstig zijn uit de Schengenruimte.

01.01 Kattrin Jadin (MR): Tout le monde se souvient du drame survenu dans le nord de la France, où un citoyen polonais, pourtant interdit de séjour en France suite à une condamnation en 2009, a commis un crime horrible. Cette situation pose la question de la libre circulation des citoyens appartenant à un pays de l'espace Schengen.

Hoeveel burgers uit een ander Schengenland mogen het Belgische grondgebied niet meer binnen? Op welke manier neemt ons land contact op met de autoriteiten in de landen waaruit die personen afkomstig zijn? Wat doen we om te verhinderen dat die personen naar ons land afreizen?

Combien de citoyens d'autre pays de l'espace Schengen sont-ils interdits de territoire en Belgique? Dans ce cas, quels sont les contacts que nous avons avec les autorités de ces pays? Que faisons-nous pour empêcher ces individus de venir en Belgique?

01.02 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands): Ik moet deze commissie jammer genoeg rond 12.15 uur reeds verlaten.

01.02 Theo Francken, secrétaire d'État (en néerlandais): Je devrai malheureusement quitter la commission vers 12 h 15.

(Frans) Het is niet mogelijk om u mee te delen hoeveel EU-onderdanen de toegang tot het Belgisch grondgebied werd ontzegd. Ik kan u daarentegen wel een overzicht bezorgen van de ministeriële besluiten tot terugwijzing en van de koninklijke besluiten tot uitzetting die de voorbije vijf jaar werden uitgevaardigd. Als gevolg van die

(En français) Il est impossible de communiquer le nombre de ressortissants de l'Union s'étant vu signifier l'interdiction de se trouver sur le territoire belge. En revanche, je peux vous transmettre un récapitulatif des arrêtes ministériels de renvoi et des arrêtes royaux d'expulsion des cinq dernières années. Ces décisions infligent une interdiction de

beslissingen mogen de betrokkenen België tien jaar lang niet binnen. Tijdens die periode staan de betrokkenen geseind in de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) van de politie. De nationaliteit wordt sinds 2009 in de ANG vermeld.

Om repatriëringen te organiseren, wordt er contact opgenomen met het land van herkomst in het Schengengebied, meer bepaald met de contactambtenaren van de lidstaten die bij de Brusselse politiediensten gedetacheerd zijn. Die personen worden niet geseind in het Schengeninformatiesysteem (SIS), omdat de Europese regelgeving dat niet toelaat.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van mevrouw Kattrin Jadin aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de bescherming van minderjarigen in het kader van asielaanvragen" (nr. 4167)

02.01 Kattrin Jadin (MR): Tot september 2015 loopt er een proefproject in de opvangcentra van Bovigny en Arendonk, met als bedoeling aan minderjarigen die, wettelijk gezien, geen kans maken om in ons land te kunnen blijven, een opleiding aan te bieden om ze te helpen een nieuw leven op te bouwen in hun land van oorsprong of in een derde land.

Hoeveel jongeren nemen er deel aan dat programma? Hoe luiden de eerste evaluaties? Bestaat de kans dat dat project wordt verlengd?

02.02 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Sinds september 2014 nemen 23 jongeren, onder wie 13 niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV's), deel aan het *My Future*-project.

Het project maakte al duidelijk dat jongeren baat hebben bij een beroepsopleiding van het korte type. Met het Sint-Claracollege in Arendonk werd een partnerschap op maat uitgewerkt.

De aanpak die in het proefproject ontwikkeld werd, omvat ook een aanpassing van de arbeidscultuur van de practici van het opvangnetwerk en een mentaliteitswijziging bij de NBMV's. Sommige NBMV's beschouwen het proefproject *My Future* immers uitsluitend als een vrijwillig terugkeertraject. Er moet derhalve correct over de meerwaarde van het project gecommuniceerd worden.

séjour de dix ans. Pendant cette période, ces personnes sont signalées dans la Banque de données nationale générale de la police (BNG). La base de données fait état de la nationalité à partir de 2009.

Pour organiser des rapatriements, on prend contact avec le pays d'origine Schengen, en particulier avec les officiers de liaison des États membres présents à Bruxelles. Il n'y a pas de signalement de ces personnes dans le système d'information Schengen (SIS) car la réglementation européenne ne le permet pas.

L'incident est clos.

02 Question de Mme Kattrin Jadin au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la protection des mineurs dans le cadre des demandes d'asile" (n° 4167)

02.01 Kattrin Jadin (MR): L'objectif de votre projet pilote lancé dans les centres d'accueil de Bovigny et d'Arendonk, et prévu jusqu'en septembre 2015, est d'offrir aux mineurs sans perspectives légales de pouvoir rester en Belgique une formation en vue de les aider à construire une nouvelle vie dans leur pays d'origine ou dans un pays tiers.

Quel est le nombre de jeunes participant à ce programme? Quelles sont les premières évaluations? Ce projet pourra-t-il être prolongé?

02.02 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Depuis septembre 2014, vingt-trois jeunes, dont treize mineurs étrangers non accompagnés (MENA), ont intégré le projet *My Future*.

Le projet a confirmé que la mise à disposition de formations professionnelles de type court constitue un bagage pour le jeune. Un partenariat sur mesure a été élaboré avec le collège Sint-Clara d'Arendonk.

L'approche développée implique également une adaptation de la culture de travail des professionnels du réseau d'accueil et un changement de perspective de la part des MENA. Certains MENA, en effet, perçoivent le projet pilote *My Future* comme étant uniquement un trajet de retour volontaire. Une information correcte relative à la plus-value du trajet s'avère donc nécessaire.

Op het einde van de proeffase in september zal de meerwaarde van dat traject geëvalueerd worden. Op grond van de resultaten daarvan zal er besloten worden om het project al dan niet te verlengen. Ik ben voorstander van het project. Momenteel loopt het op vrijwillige basis, maar aangezien er thans veel NBMV's aankomen, stel ik me de vraag in welke mate het niet verplicht zou moeten worden gemaakt. De cel NBMV's van het Federaal Agentschap voor de opvang van asielzoekers (Fedasil) zal het project evalueren.

02.03 Kattrin Jadin (MR): Het verheugt me dat dat pilootproject behoorlijk succesvol is. Ik zal in september met u bekijken hoe het project eventueel kan worden bestendigd.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van mevrouw Kattrin Jadin aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het aanvoeren van de ranking op de Corruption Perceptions Index van Transparency International als grond voor het verkrijgen van een verblijfstitel" (nr. 4220)

03.01 Kattrin Jadin (MR): Niet zelden moeten burgers hun land ontvluchten omdat ze niet aan een corrupt systeem wilden meewerken.

Sinds 1995 maakt de ngo Transparency International een *Corruption Perceptions Index* (CPI) bekend en stelt ze een rangschikking op van de landen op basis van het gepercipieerde corruptieniveau. Ik heb vernomen dat een Kazachs staatsburger die het slachtoffer was van de corruptie in Kazachstan, zijn land was moeten ontvluchten om zichzelf en zijn familieleden in veiligheid te brengen. Met een score van 2,9/10 staat Kazachstan op de 105^{de} plaats in die rangschikking.

Houdt de Dienst Vreemdelingenzaken voor de toekenning van een verblijfsvergunning aan asielzoekers rekening met de *Corruption Perceptions Index* van Transparency International?

03.02 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) onderzoekt elke asielaanvraag op volledig onafhankelijke wijze en de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, een onafhankelijk rechtscollege, controleert of de werkwijze van het CGVS met de wet strookt.

De asielaanvrager moet alle gegevens met

Une analyse de la plus-value de ce trajet sera réalisée à la fin de la phase pilote en septembre, en fonction de laquelle il sera décidé de sa prolongation éventuelle. Je suis favorable au projet. Actuellement, il se fait sur base volontaire mais, comme l'afflux des MENA est actuellement important, je me demande dans quelle mesure il ne faudrait pas le rendre obligatoire. Une évaluation sera faite par la cellule MENA de l'Agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile (Fedasil).

02.03 Kattrin Jadin (MR): Je me réjouis de voir que ce projet pilote connaît un certain succès. Je verrai avec vous en septembre comment il pourra, le cas échéant, être pérennisé.

L'incident est clos.

03 Question de Mme Kattrin Jadin au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le ranking Corruption Perceptions Index de Transparency International comme argument pour un droit de séjour" (n° 4220)

03.01 Kattrin Jadin (MR): Il n'est pas rare que des citoyens soient obligés de fuir leur pays pour avoir refusé de participer à un système corrompu.

Depuis 1995, l'ONG *Transparency International* publie un indice de perception de la corruption et établit un classement des pays à cet égard. J'ai appris qu'un ressortissant du Kazakhstan, victime de la corruption dans son pays, avait dû fuir ce dernier pour protéger sa vie et celle des siens. Le Kazakhstan occupe la 105^e place du classement en question, avec une note de 2,9/10.

Pour octroyer les droits de séjour aux demandeurs d'asile, l'Office des Étrangers tient-il compte du *Transparency International Corruption Perception Index*?

03.02 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) examine en toute indépendance chaque demande d'asile et le Conseil du Contentieux des Étrangers, juridiction indépendante, contrôle la conformité à la loi de ses pratiques.

Le demandeur doit présenter tous les éléments de

betrekking tot zijn situatie verstrekken. Het CGVS schat de situatie in het land van herkomst in.

Niet zozeer de plaats van een land in een corruptie-index telt, als wel de aard van de corruptie, de verspreiding ervan, de mogelijkheid om zich ertegen te beschermen, enz. Cedoca, de documentatie- en researchdienst van het CGVS, volgt die parameters in het land van herkomst op de voet.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Koen Metsu aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "Telemarc" (nr. 4982)

04.01 Koen Metsu (N-VA): Telemarc is een webplatform waarop aanbestedende overheden onmiddellijk de noodzakelijke informatie inzake een gunning kunnen verkrijgen.

Hoeveel gemeenten en lokale overheden maken hier reeds gebruik van? Is er een verschil tussen de regio's? Wie zijn de huidige gebruikers? Hoe kan Telemarc verder gepromoot worden? Kan het werken met een verklaring op erewoord ook nog op andere domeinen toegepast worden?

04.02 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands): Tussen januari en mei 2015 hebben 312 van de 589 gemeenten, 83 OCMW's en 6 politiezones gebruik gemaakt van Telemarc. Sinds de bekendmaking van het KB begin 2014 hebben ook scholen, universiteiten, intercommunales, zorginstellingen en vzw's reeds een toegang aangevraagd.

Bij de gemeenten is er een dekkingsgraad van 100 procent in Brussel, 65 procent in Wallonië en 39 procent in Vlaanderen. Bij de OCMW's is de dekkingsgraad 11 procent in Vlaanderen, 15 procent in Wallonië en 36 procent in Brussel. De kleine OCMW's maken waarschijnlijk gebruik van de gemeentediensten om overheidsopdrachten te gunnen. Momenteel maken ongeveer 49 steden en 112 gemeenten in Wallonië en 39 steden en 33 gemeenten in Vlaanderen gebruik van Telemarc.

De eerste doelgroepen van Telemarc waren de FOD's in 2005, de gewestelijke en provinciale overheidsdiensten in 2007, de gemeenten in 2010 en de OCMW's in 2011.

sa propre situation. Le CGRA s'assure de la situation dans le pays d'origine.

Plus que la position d'un pays dans un index, ce qui importe, c'est la nature de la corruption, sa diffusion, la possibilité de protection, etc. Le Cedoca, centre de documentation et de recherches du CGRA, suit de près ces paramètres dans les pays d'origine.

L'incident est clos.

04 Question de M. Koen Metsu au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "Telemarc" (n° 4982)

04.01 Koen Metsu (N-VA): Telemarc est une plate-forme web sur laquelle les pouvoirs adjudicateurs peuvent obtenir directement les informations nécessaires sur une passation de marché.

Combien de communes et d'administrations locales utilisent déjà cette plate-forme? Observe-t-on des disparités entre les Régions? Qui sont les utilisateurs actuels de cette application? Comment assurer une plus grande promotion de Telemarc? L'application fonctionne-t-elle également dans d'autres domaines sur la base d'une déclaration sur l'honneur?

04.02 Theo Francken, secrétaire d'État (en néerlandais): Entre janvier et mai 2015, 312 des 589 communes, 83 CPAS et 6 zones de police ont utilisé Telemarc. Depuis la publication de l'arrêté royal, début 2014, des écoles, des universités, des intercommunales, des établissements de soins et des ASBL y ont déjà demandé accès.

Pour les communes, le taux de couverture s'élève à 100 % à Bruxelles, 65 % en Wallonie et 39 % en Flandre. Pour les CPAS, ce taux de couverture s'élève à 11 % en Flandre, 15 % en Wallonie et 36 % à Bruxelles. Les CPAS de petite taille recourent sans doute les services communaux pour passer des marchés publics. Pour l'heure, environ 49 villes et 112 communes wallonnes ainsi que 39 villes et 33 communes flamandes utilisent Telemarc.

Les premiers groupes cibles de Telemarc étaient les SPF en 2005, les administrations régionales et provinciales en 2007, les communes en 2010 et les CPAS en 2011.

Begin 2015 werd het toegangssysteem gewijzigd. Zo omvatten het Vlaams, Brussels en Waals Gewest voortaan alle algemene besturen die voordien beschouwd werden als afzonderlijke diensten met een eigen toegang. Dit is een louter technische wijziging. Momenteel volgen wij de vooruitgang van het gebruik in 12 homogene doelgroepen op, gaande van politiezones en ziekenfondsen tot openbare ziekenhuizen en scholen.

Het aantal gebruikers neemt permanent toe, maar toch blijft de groeimarge enorm. Onder de duizenden potentiële aanbestedende overheden bevinden zich immers ook kleine entiteiten zonder personeel. Voor deze kleine ondernemingen vraagt de dienst Administratieve Vereenvoudiging sinds lang een vereenvoudigd toegangssysteem, dat echter nog niet operationeel is.

De DAV heeft de overheidsdiensten gecontacteerd om de Telemarc-toepassing aan te kondigen, seminars, informatiedagen en opleidingen georganiseerd en artikelen gepubliceerd in de bedrijfsmagazines. De dienst zal daarbij een nieuwe promotiecampagne starten op mijn vraag. Daarnaast zal men voorstellen om de Telemarc-toepassing verplicht te maken.

Momenteel maken de aanbestedende overheden gebruik van een gewone, impliciete verklaring op erewoord, die echter slechts een beperkt aantal types van overheidsopdrachten dekt. De verklaring zou dus uitgebreid kunnen worden, al dan niet gekoppeld aan een verplichting om ze te gebruiken. In dat geval moeten de federale en gewestelijke administratieve rondzendbrieven aangepast worden.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Emir Kir aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het verslag 2014 van de Internationale federatie voor de mensenrechten over de extrafinanciële evaluatie van de 28 EU-lidstaten" (nr. 4300)

05.01 Emir Kir (PS): In een studie die in maart dit jaar werd gepubliceerd klasseert de internationale federatie van mensenrechtenliga's (FIDH) ons land op de 19^{de} plaats in Europa wat mensen- en milieurechten betreft. Wanneer men enkel de inachtneming van de mensenrechten in het algemeen bekijkt, doet ons land het beter en landt het op de 9^{de} plaats. Voor de milieucriteria scoort

Les conditions d'accès ont été modifiées début 2015. Ainsi, les Régions flamande, bruxelloise et wallonne englobent dorénavant toutes les administrations générales qui étaient considérées précédemment comme des services distincts dotés de leur propre accès. Cette modification est purement technique. Nous suivons actuellement l'évolution de l'utilisation dans douze groupes cibles homogènes, qui vont des zones de police et des mutualités aux hôpitaux publics et aux écoles.

Le nombre d'utilisateurs ne cesse d'augmenter, mais la marge de croissance reste énorme. En effet, parmi les milliers de pouvoirs adjudicateurs, on trouve aussi de petites entités sans personnel. Pour ces petites entreprises, l'Agence pour la Simplification Administrative demande depuis longtemps un système d'accès simplifié, qui n'est pourtant pas encore opérationnel.

L'ASA a pris contact avec les services publics pour annoncer l'application Télémarch, organisé des séminaires, des journées d'information et des formations et publié des articles dans les magazines d'entreprises. À ma requête, l'Agence lancera également une nouvelle campagne de promotion. En outre, il sera proposé de rendre obligatoire l'utilisation de l'application Télémarch.

Les pouvoirs adjudicateurs utilisent actuellement une simple déclaration implicite sur l'honneur qui ne couvre cependant qu'un nombre limité de marchés publics. La déclaration pourrait donc être élargie et liée ou non à une obligation d'utilisation. Le cas échéant, les circulaires administratives fédérales et régionales devront être adaptées.

L'incident est clos.

05 Question de M. Emir Kir au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le rapport 2014 de la Fédération internationale des ligues des droits de l'Homme sur l'évaluation extra-financière des 28 États membres de l'Union européenne (UE)" (n° 4300)

05.01 Emir Kir (PS): Dans une étude publiée en mars dernier, la Fédération internationale des Ligues des droits de l'homme (FIDH) classe la Belgique à la 19^e place européenne en matière de droits humains et environnementaux, même si de manière générale, elle s'en sort mieux quand la question porte sur les droits humains, où elle pointe à la 9^e place. Sur les critères environnementaux, la

ons land bijzonder slecht en bekleedt het de 27^{ste} of op een na slechtste plaats! Wat de inachtneming van de rechten van de migranten en de vluchtelingen betreft, bengelt ons land, met een score van 1,67 op 10, helemaal aan het staartje. Voor de toekenning van dat cijfer werd rekening gehouden met het percentage asielaanvragen met een positieve eindbeslissing, de ratificatie van de *Convention on the Participation of Foreigners in Public Life at Local Level*, het percentage uit derde landen afkomstige migranten dat toegang heeft tot de legale arbeidsmarkt en de toegelaten maximumduur van de detentie vóór de verwijdering van het grondgebied.

Welke concrete maatregelen staan er op stapel om het tij te keren? In het regeerakkoord staat dat er nood is aan een coherent migratiebeleid over de bevoegdheden en beleidsniveaus heen, en dat er bouwstenen moeten worden aangereikt voor een succesvolle integratie en participatie van nieuwkomers en oudkomers op alle maatschappelijke vlakken. Succesvolle studies en activering op de arbeidsmarkt spelen in dat verband een doorslaggevende rol.

05.02 Staatssecretaris **Theo Francken** (*Frans*): Het beschermingspercentage is geen betrouwbare indicator voor de kwaliteit van een asielprocedure of asielerregeling. Het VN-vluchtelingenagentschap (UNHCR) heeft zich meermaals erg positief uitgelaten over de kwaliteit van de Belgische asielprocedure. Het is van mening dat het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) zich op een degelijke manier van zijn taak kwijt.

Het is verwonderlijk dat wij onderaan zitten in de rangschikking; het CGVS heeft in 2014 immers in 46,8 procent van de gevallen besloten dat de asielzoeker effectief bescherming nodig had. Het beschermingspercentage was nooit eerder zo hoog; het lag hoger dan het EU-gemiddelde.

Uw vraag over de *Convention on the Participation of Foreigners in Public Life at Local Level* valt onder de bevoegdheid van minister Reynders en uw vraag over de toegang tot de arbeidsmarkt moet u aan de bevoegde gewestministers richten.

In het kader van de verwijdering voorzien de terugkeerrichtlijnen in een maximale detentieperiode van 18 maanden, terwijl die periode in de vreemdelingenwet van 15 december 1980 tot acht maanden beperkt wordt.

05.03 **Emir Kir** (PS): U betwist het cijfer van 1,67

Belgique se situe à la 27^e et avant-dernière place! Dans le domaine des droits des migrants et des réfugiés, elle se situe à la dernière place européenne avec une note de 1,67/10. Ce chiffre est basé sur le pourcentage de demandes d'asile approuvées lors de la décision finale, la ratification de la Convention sur la participation des étrangers à la vie publique au niveau local, le pourcentage de migrants en provenance de pays tiers ayant accès au marché légal du travail et la durée maximum admissible de la détention avant l'éloignement.

Quelles sont les mesures concrètes prévues pour sortir de ce sombre tableau? L'accord de gouvernement affirme que l'immigration requiert une politique cohérente par-delà les compétences et les niveaux de pouvoir et qu'il faut apporter les clefs d'une intégration réussie et de la participation des arrivants à tous les niveaux de vie sociale. La réussite des études et l'activation sur le marché du travail jouent un rôle crucial à cet égard.

05.02 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en français*): Le pourcentage de protection n'est pas un indicateur fiable de la qualité d'une procédure d'asile ni d'un système d'asile. L'Agence des Nations Unies pour les réfugiés (UNHCR) s'est plusieurs fois exprimée très positivement quant à la qualité de la procédure d'asile en Belgique. Elle décrit comme "solide" la façon dont le Commissariat général aux réfugiés et apatrides (CGRA) accomplit sa mission.

Il est surprenant que nous soyons au bas du classement étant donné qu'en 2014, le CGRA a décidé, dans 46,8 % des dossiers, que le demandeur d'asile avait effectivement besoin d'une protection. Jamais le taux de protection n'avait été aussi élevé et ce pourcentage était plus élevé que la moyenne de l'Union européenne.

Votre question sur la convention de participation des étrangers à la vie publique au niveau local relève des compétences du ministre Reynders et celle concernant l'accès au marché du travail est à adresser aux ministres régionaux concernés.

Dans le cadre de l'éloignement, les directives retour prévoient une durée de détention maximale de dix-huit mois alors que la loi sur les étrangers du 15 décembre 1980 limite ce délai à huit mois.

05.03 **Emir Kir** (PS): Vous contestez le chiffre de

op 10. Zal u dan de FIDH contacten?

1,67 sur 10. Vous allez donc contacter la FIDH?

05.04 Staatssecretaris **Theo Francken** (*Frans*): Het erkenningspercentage vormt geen betrouwbare indicator waarop het beleid gestoeld kan worden. Als 90 procent van de asielzoekers uit Syrië afkomstig is, zal het erkenningspercentage 98 procent bereiken. Maar als 90 procent van Servië of de westelijke Balkan afkomstig is, zal het erkenningspercentage bijzonder laag zijn. Ik wil inderdaad de genoemde Federatie contacten.

05.04 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en français*): Prendre en considération le taux de reconnaissance comme indicateur n'est pas une manière fiable de fonctionner. Si 90 % des demandeurs d'asile sont originaires de Syrie, le taux de reconnaissance atteindra 98 %. Mais si 90 % sont originaires de Serbie ou des Balkans de l'Ouest, le taux de reconnaissance sera minimal. Je souhaite effectivement contacter la Fédération précitée.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

06 Vraag van de heer Emir Kir aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de dood van twee asielzoekers" (nr. 4301)

06 Question de M. Emir Kir au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la mort de deux demandeurs d'asile" (n° 4301)

06.01 **Emir Kir** (PS): Ik betreur de tweet die ik meteen na de dood van twee asielzoekers heb geschreven. De ene heeft zichzelf in brand gestoken in de lokalen van Fedasil, de andere heeft zich dezelfde dag opgehangen in het gesloten centrum van Merksplas. Het is niet de eerste keer dat asielzoekers zoiets doen om hun recht om in België te blijven, te doen gelden.

06.01 **Emir Kir** (PS): Je regrette le tweet que j'ai écrit "à chaud" après la mort de deux demandeurs d'asile. L'un d'eux s'est immolé par le feu dans les locaux de Fedasil et l'autre a été retrouvé pendu le même jour au centre fermé de Merksplas. Ce n'est pas la première fois que des demandeurs d'asile agissent de la sorte pour faire valoir leur droit de rester en Belgique.

Volgens mevrouw Dominique Ernould, woordvoerder van de Dienst Vreemdelingenzaken, dreigen uitgeprocedeerde asielzoekers dikwijls met zelfmoord of gaan ze in hongerstaking.

Selon Mme Dominique Ernould, porte-parole de l'Office des Étrangers, il arrive souvent que les demandeurs d'asile en bout de course menacent de se suicider ou commencent une grève de la faim.

Kent u de conclusies van het onderzoek? Vindt u niet dat de bescherming van de migrantenrechten een fundamenteel onderdeel is van de evaluatie van de naleving van de internationale verplichtingen door de Europese lidstaten? Krijgt het personeel psychologische ondersteuning?

Avez-vous connaissance des conclusions de l'enquête? Ne pensez-vous pas que la protection des droits des migrants revêt une importance cruciale dans l'évaluation du respect par les États membres de l'Union européenne de leurs obligations à l'échelle internationale? A-t-on prévu un soutien psychologique pour le personnel?

06.02 Staatssecretaris **Theo Francken** (*Frans*): Verscheidene factoren zouden de asielzoekers tot een wanhoopsdaad hebben gedreven. De suïcidant die zich in Merksplas heeft verhangen, was bij een psychiater geweest. Er wordt speciale aandacht besteed aan bewoners die extra begeleiding nodig hebben. Personen met ernstige problemen worden naar een psychiater verwezen.

06.02 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en français*): Plusieurs facteurs auraient poussé à des actes de désespoir. Avant de se pendre, le suicidé de Merksplas avait été conduit chez un psychiatre. Une attention particulière est accordée aux résidents qui ont besoin d'un soutien supplémentaire. Les personnes présentant des problèmes sérieux sont envoyées chez un psychiatre.

Het Cardaproject in Bierset biedt plaats aan vluchtelingen met oorlogstrauma's. De Dienst Vreemdelingenzaken vindt het belangrijk dat het personeel en de bewoners van het gesloten centra

Le projet Carda à Bierset offre des places aux personnes souffrant de traumatismes de guerre. Pour l'Office des Étrangers, il est important que le personnel et les occupants des centres fermés

na een incident goed worden opgevangen. De gesloten centra beschikken over stressteams van personeelsleden van de centra en opgeleide vrijwilligers, die posttraumatische stress moeten voorkomen bij personeelsleden die een ernstig incident van dichtbij hebben meegemaakt. Er is ook een psycholoog die de nodige steun biedt. Zo nodig kan het personeel terecht bij een externe psycholoog of psychiater.

Na de dood van de jonge Guineeër is er een stressteam van het Rode Kruis bij Fedasil geweest.

Ik heb zelf kunnen vaststellen hoe geschokt het personeel van Fedasil wel was.

(Nederlands) De feiten deden zich voor in de wachtzaal.

(Frans) Er wordt een openbare aanbesteding georganiseerd om de veiligheid van het personeel te verbeteren, onder meer door een raam voor het loket te plaatsen.

06.03 Emir Kir (PS): De veiligheid wordt dus versterkt.

06.04 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Op verzoek van het personeel worden er maatregelen genomen om de werkomgeving veiliger te maken. De toiletten worden afgesloten en wanneer iemand naar het toilet wil gaan, wordt die persoon begeleid door een personeelslid, dat de deur openmaakt.

(Nederlands) Hij heeft zichzelf in brand gestoken in de wc's. Daarvoor waren er ook al andere dingen gebeurd in de wc's, omdat er daar geen toezicht is.

06.05 Emir Kir (PS): Beschikt u over de conclusies van het onderzoek? In een ander geval zou een persoon zich van het leven hebben beroofd in een isoleercel.

06.06 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Die persoon zat niet in een isoleercel en er waren getuigen.

06.07 Emir Kir (PS): Volgens de pers zat de betrokkene wel degelijk in een isoleercel. Zult u de publieke opinie op de hoogte brengen van de conclusies van een rapport over de feiten?

06.08 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Ik vraag me af of dat nuttig is. De nabestaanden werden op de hoogte gebracht. Dat zou moeten volstaan.

soient bien accueillis après un incident. Les centres fermés disposent de *stress teams* formés de personnes sélectionnées dans les centres et de bénévoles formés dont le but est d'éviter les réactions de stress post-traumatique des collègues directement impliqués dans un incident grave. En outre, un psychologue offre le soutien nécessaire. En cas de besoin, le personnel peut recourir à un psychologue ou à un psychiatre externe.

À Fedasil, après la mort du jeune Guinéen, c'est un *stress team* de la Croix-Rouge qui est intervenu.

J'ai pu constater par moi-même l'état de choc du personnel de Fedasil.

(En néerlandais) L'incident a eu lieu dans la salle d'attente.

(En français) Il y a une salle d'attente et on va placer une vitre devant le guichet.

06.03 Emir Kir (PS): On renforce donc la sécurité.

06.04 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): On sécurise le personnel, à sa demande. Les toilettes sont fermées à clef et, en cas de besoin, la personne est accompagnée par le personnel, qui lui ouvre la porte.

(En néerlandais) Il s'est immolé par le feu dans les toilettes. D'autres incidents s'étaient déjà déroulés à cet endroit qui est dépourvu de tout dispositif de surveillance.

06.05 Emir Kir (PS): Disposez-vous des conclusions de l'enquête? Dans un autre cas, une personne en cellule d'isolement se serait suicidée.

06.06 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Elle n'était pas en cellule d'isolement et il y avait des témoins.

06.07 Emir Kir (PS): La presse la disait en cellule d'isolement. Informerez-vous l'opinion des conclusions d'un rapport sur les faits?

06.08 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Je m'interroge sur l'opportunité. Les proches ont été informés et ça devrait suffire.

06.09 Emir Kir (PS): Het rapport van uw administratie zou in alle transparantie kunnen worden voorgesteld. Gelet op de ernst van de feiten moet het Parlement toch worden geïnformeerd?

06.09 Emir Kir (PS): Le rapport de votre administration pourrait être présenté en toute transparence. Face à une telle gravité, le Parlement ne doit-il pas être informé?

06.10 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Ik zal nagaan hoe de regering in 2008 in zulke gevallen te werk ging en de transparantie verzekerde. Het belangrijkste is dat de nabestaanden zo goed mogelijk geïnformeerd worden. De Kamer heeft een reglement. Het is niet mijn rol om hier individuele gevallen te bespreken, ook al vragen sommige parlementsleden, vooral Franstalige, dat. Het is geen goed idee om dat dossier breed uit te meten in de pers. U beschikt over informatie die niet voor iedereen bestemd is. Er moet een evenwicht gezocht worden.

06.10 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Je vais m'informer des pratiques du gouvernement et de sa transparence en 2008. Le plus important est d'informer au mieux la famille. La Chambre a un Règlement. Ce n'est pas mon rôle de venir ici pour parler de cas individuels, malgré les demandes de parlementaires, souvent francophones. L'idée n'est pas bonne de demander de faire toute la transparence dans la presse. Vous avez certaines informations qu'on ne peut donner à tout le monde. Il faut chercher l'équilibre.

06.11 Emir Kir (PS): Het zelfmoordgeval in de isoleercel dateert van 2008. Ik had het mis en trek mijn uitspraken in, maar ik vind niettemin dat er een minimum aan informatie moet worden verstrekt. Wanneer het gerechtelijk onderzoek afgesloten is, kan men in grote lijnen de situatie schetsen mét een evenwicht tussen de informatieverstreking en de privacy van de betrokkene en de nabestaanden.

06.11 Emir Kir (PS): Le cas de la cellule d'isolement est de 2008. Je me suis trompé et retire mes propos, mais nous devons informer au minimum. Quand l'enquête judiciaire est clôturée, on peut donner les grandes lignes de ce qui s'est passé en trouvant l'équilibre, en évitant de dévoiler la vie privée de la personne et de sa famille.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

07 Vraag van mevrouw Vanessa Matz aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "gedwongen huwelijken op Belgisch grondgebied" (nr. 4356)

07 Question de Mme Vanessa Matz au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les mariages forcés sur notre territoire" (n° 4356)

07.01 Vanessa Matz (cdH): De vraag was aanvankelijk gericht aan de minister van Binnenlandse Zaken, maar ze werd naar u doorverwezen.

07.01 Vanessa Matz (cdH): La question avait initialement été adressée au ministre de l'Intérieur, mais elle a été redirigée vers vous.

07.02 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): De vraag valt niet onder mijn bevoegdheid, maar onder die van de minister van Justitie.

07.02 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): La question ne relève pas de mes attributions mais de celles du ministre de la Justice.

07.03 Vanessa Matz (cdH): Dit wordt een echt probleem, want het is nu al de derde vraag waarmee ik van het kastje naar de muur wordt gestuurd.

07.03 Vanessa Matz (cdH): C'est un vrai problème, voilà la troisième question renvoyée de Ponce à Pilate.

Waarom hebt u dat dan niet eerder gezegd?

N'est-il pas possible dans ce cas de le dire?

07.04 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands): Volgens mij is het doorgegeven aan de commissie dat dit dossier niet tot mijn bevoegdheid behoort.

07.04 Theo Francken, secrétaire d'État (en néerlandais): Je pense que la commission a été informée du fait que ce dossier ne fait pas partie de nos attributions.

(Frans) De volgende keer zal die vraag onmiddellijk

(En français) La prochaine fois, la question sera

worden doorverwezen.

De **voorzitter**: Het Reglement bepaalt dat wanneer een gestelde vraag niet onder de bevoegdheid van een minister valt, laatstgenoemde ze naar een andere bevoegde minister moet doorverwijzen.

07.05 Vanessa Matz (cdH): Telkens wanneer mijn vragen betrekking hebben op de ambtenaren van de burgerlijke stand en de inschrijving, zegt men me dat dit tot de bevoegdheid van de minister van Justitie behoort, die me dan weer meedeelt dat hij dienaangaande niet bevoegd is.

07.06 Staatssecretaris **Theo Francken** (*Frans*): De problematiek van de gedwongen huwelijken behoort tot de juridische sfeer.

Het incident is gesloten.

08 Samengevoegde vragen van

- de heer Emir Kir aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de migratieagenda van de Europese Commissie van 13 mei 2015" (nr. 4557)
- mevrouw Vanessa Matz aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de intenties van Europa op het stuk van asiel en migratie" (nr. 4714)
- mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het Europees migratiebeleid" (nr. 5174)

08.01 Emir Kir (PS): De Europese Commissie heeft haar actieplan inzake migratie voorgesteld waarmee zij de huidige crisis wil aanpakken. Het is ook de bedoeling op termijn een actief migratiebeheersysteem in Europa op poten te zetten. De ondervoorzitter van de Europese Commissie heeft gisteren nog herhaald dat de Europese landen solidair moeten zijn.

Wat met Europol, Frontex, EASO en Eurojust, die nauwer zouden gaan samenwerken om informatie te verzamelen over de modi operandi van mensensmokkelaars? Hoe ziet u de preventieve aanpak in samenwerking met de landen van herkomst? België zou jaarlijks 490 vluchtelingen moeten opvangen. Werd er daarvoor al een tijdpad opgesteld?

redirigée immédiatement.

Le **président**: Le Règlement prévoit que, quand une question posée ne relève pas de la compétence d'un ministre, celui-ci doit la réorienter vers un autre ministre compétent.

07.05 Vanessa Matz (cdH): Chaque fois que mes questions concernent les officiers de l'état civil et l'inscription, on me répond que cela relève de la compétence du ministre de la Justice qui, lui, me dit qu'il n'est pas compétent pour cette matière.

07.06 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en français*): La problématique du mariage forcé relève de la sphère juridique.

L'incident est clos.

08 Questions jointes de

- M. Emir Kir au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le programme de migration de la Commission européenne du 13 mai 2015" (n° 4557)
- Mme Vanessa Matz au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la volonté européenne en matière d'asile et migration" (n° 4714)
- Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la politique de migration européenne" (n° 5174)

08.01 Emir Kir (PS): La Commission européenne a présenté son plan d'action sur la migration pour faire face à la situation critique actuelle et mettre en place, à terme, un système de gestion active des migrations en Europe. Hier encore, le vice-président de la Commission européenne a rappelé la nécessité de solidarité entre pays européens.

Qu'en est-il de la coopération accrue entre les organisations Europol, Frontex, EASO et Eurojust pour réunir des informations sur les modes opératoires des trafiquants? Comment envisagez-vous le travail en amont avec les pays d'origine? La Belgique devrait accueillir 490 réfugiés par an. Un calendrier est-il déjà mis en place?

08.02 Vanessa Matz (cdH): U was gisteren aanwezig op de top over de spreiding van de migranten. Italië wil maatregelen lanceren om zijn Europese partners te dwingen een deel van de migranten op te vangen.

Het aantal bufferplaatsen (2.300 bedden) in België lijkt ontoereikend in het licht van de quota voor de asielzoekers die we moeten opnemen.

Spanje is het niet eens met het plan voor de spreiding van de migranten, Frankrijk doet moeilijk. Het onvermogen van Europa om tot een akkoord te komen is een schande als men kijkt naar de dramatische situatie waarin die migranten verkeren. Kan u uw standpunt en de conclusies van de vergadering van de Europese Raad van gisteren meedelen?

08.03 Sarah Smeyers (N-VA): De huidige spanningen aan de Italiaanse-Franse grens tonen aan dat een goed functionerend, algemeen Europees migratiebeleid voorlopig nog veraf is. De Europese ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken bespreken deze dagen de vluchtelingenproblematiek. De Italiaanse premier stelt de Dublinverordening in vraag. De staatssecretaris wil inzetten op akkoorden inzake re-admissie.

Wat werd er besproken op de Europese top betreffende de vluchtelingenstromen? Komen er duidelijke afspraken over een verdeling? Wat werd er besproken over de akkoorden inzake re-admissie?

08.04 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Er was een top gisteren en er is er nog een gepland op het einde van de maand, waaraan de eerste minister zal deelnemen.

(Nederlands) De eerste minister gaat naar die top. Het is aan het Parlement om een briefing of debriefing te vragen.

(Frans) De samenwerking tussen de diverse Europese agentschappen wordt inderdaad vermeld in de verklaring van de Europese Raad van 23 april 2015 en in de agenda van de Commissie die op 13 mei 2015 werd bekendgemaakt. Er moet eveneens worden verwezen naar de *roadmap* betreffende de follow-up van die aanbevelingen van de Europese Raad.

In april en mei hebben de agentschappen om de tafel gezeten over de mensenhandel. Ook de transit en de samenwerking met de herkomstlanden

08.02 Vanessa Matz (cdH): Vous participiez hier au sommet concernant la répartition des migrants. L'Italie veut enclencher des mesures pour forcer ses partenaires européens à prendre en charge une partie des migrants.

Les places-tampons (2 300 lits) prévues en Belgique semblent insuffisantes au regard des quotas que nous devons prendre en charge.

L'Espagne n'est pas d'accord sur la répartition des migrants, la France fait la fine bouche. L'incapacité de l'Europe à se mettre d'accord est une honte quand on voit les situations dramatiques vécues par ces migrants. Pouvez-vous nous faire part de votre position et des conclusions du Conseil européen qui s'est tenu hier?

08.03 Sarah Smeyers (N-VA): Les tensions actuelles observées à la frontière entre l'Italie et la France démontrent qu'une politique européenne de la migration performante est encore loin d'être une réalité. Ces derniers jours, le problème des réfugiés a été au cœur des discussions entre les ministres européens de la Justice et de l'Intérieur. Le Règlement de Dublin est remis en cause par le président du Conseil italien. Le secrétaire d'État veut miser sur les accords de réadmission.

Quels sujets ont été abordés lors du sommet européen concernant les flux de réfugiés? Des accords précis seront-ils conclus à propos d'une répartition des réfugiés entre les États membres? Qu'a-t-il été dit sur les accords de réadmission?

08.04 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Il y a eu un sommet hier et il y en aura un à la fin du mois, auquel le premier ministre participera.

(En néerlandais) Le premier ministre participera à ce Conseil européen. Il appartient au Parlement de demander un briefing ou un débriefing de cette réunion.

(En français) La coopération entre les différentes agences européennes est effectivement citée dans la déclaration du Conseil européen du 23 avril 2015 ainsi que dans l'agenda de la Commission publié le 13 mai 2015. Il convient de renvoyer également à la feuille de route relative au "suivi" de ces recommandations du Conseil européen.

En avril et en mai, des rencontres inter-agences ont été organisées sur la traite des êtres humains. La coopération avec les pays d'origine et le transit sont

komen ruimschoots aan bod in de routekaart.

également largement abordés dans la feuille de route.

We dragen fors bij om de samenwerking met de derde landen te bevorderen. België is een actieve partner, onder meer in het kader van de partenariaten met Marokko en Tunesië. Het regionale ontwikkelings- en beschermingsprogramma voor Noord-Afrika wordt thans volop ontwikkeld. België is eveneens bereid om de capaciteiten in het kader van het Marokkaanse asielsysteem uit te breiden.

Nous contribuons fortement en vue de favoriser la coopération avec les pays tiers. La Belgique est un partenaire actif, notamment dans le cadre des partenariats avec le Maroc et la Tunisie. Le PRDP pour l'Afrique du Nord est actuellement en plein développement. La Belgique est également prête à renforcer les capacités dans le cadre du système d'asile marocain.

Wat uw derde vraag betreft, wil ik er eerst op wijzen dat de verstrekte cijfers moeten worden gecorrigeerd: overeenkomstig het plan van de Commissie zou België 490 personen moeten hervestigen in twee en niet in één jaar tijd.

En réponse à votre troisième question, il faut tout d'abord corriger les chiffres donnés: en vertu du plan de la Commission, la Belgique devrait réinstaller 490 personnes sur deux ans et non pas sur un an.

De aanbeveling van de Commissie zal tijdens de volgende bijeenkomst van de Raad JBZ worden besproken.

La recommandation de la Commission sera discutée lors du prochain conseil JAI.

Frankrijk en Duitsland hebben verklaard dat die mechanismen moeten berusten op de principes van verantwoordelijkheid en solidariteit, en zijn van mening dat er nog geen evenwicht is gevonden tussen die twee principes. België sluit zich in dat verband aan bij de verklaringen van Frankrijk en Duitsland. Als we voor 2014 het aantal asielzoekers per duizend inwoners berekenen, dan komt België uit op 2,1, Duitsland op 2,5, Frankrijk op 1 en Italië op 1,1; het Europese gemiddelde bedraagt 1,2.

La France et l'Allemagne ont fait savoir que ces mécanismes devront être fondés sur les principes de responsabilité et de solidarité et estiment qu'à l'heure actuelle, l'équilibre entre ces deux principes n'est pas encore atteint. En cela, la Belgique se rallie aux déclarations des Français et des Allemands. Si l'on considère le nombre de demandeurs d'asile par millier d'habitant pour 2014, la Belgique présente un taux de 2,1, l'Allemagne de 2,5, la France de 1 et l'Italie de 1,1; la moyenne européenne est de 1,2.

België acht het ook absoluut noodzakelijk dat Italië en Griekenland hun Europese verplichtingen nakomen, en er alles aan doen om hun respectieve opvangsysteem, met inbegrip van het terugkeerbeleid, te verbeteren.

La Belgique estime également qu'il sera indispensable que l'Italie et la Grèce remplissent leurs obligations européennes et mettent tout en œuvre pour améliorer leur système d'asile respectif, en ce compris leur politique de retour.

De Europese commissaris voor Migratie en Binnenlandse Zaken heeft zich bereid verklaard om de spreiding van 40.000 migranten over de lidstaten, en meer bepaald de door de Commissie vastgestelde verdeelsleutel, te herbekijken.

Le commissaire européen en charge des Migrations et des Affaires intérieures se dit prêt à rediscuter de la redistribution de 40 000 migrants entre les États membres et, notamment, de la clef de répartition retenue par l'exécutif.

Wij zijn niet fundamenteel tegen die verdeelsleutel gekant, maar wij vinden wel dat er billijkheidshalve meer rekening moet worden gehouden met de door de lidstaten reeds geleverde inspanningen.

Nous ne sommes pas fondamentalement en désaccord avec cette clef de répartition, mais nous estimons également plus juste que les efforts déjà consentis par les États membres soient mieux pris en compte.

Ons land zal 1.364 asielzoekers op zijn grondgebied moeten herplaatsen. Momenteel hebben we nog geen opvangstrategie gedefinieerd. Er moet nog heel wat worden besproken voor we daaraan zullen toekomen. Het zal bijzonder ingewikkeld zijn om

La Belgique sera tenue de relocaliser 1 364 demandeurs sur son territoire. Pour le moment, nous ne disposons pas encore d'une stratégie d'accueil définie. De nombreuses discussions sont encore nécessaires avant d'arriver

een antwoord op die vraag te formuleren, want het begrip migrant is zeer algemeen en omvat zeer uiteenlopende zaken. Bedoelen we een asielzoeker, of een erkend vluchteling? Betreft het de kosten van de asielprocedure zelf of moeten we ook kijken naar eventuele steun van de sociale instanties?

(Nederlands) Gisteren heeft de Raad van Ministers uitgebreid gediscussieerd over de Europese migratieagenda, in het bijzonder over de crisismaatregelen en de situatie in de Middellandse Zee.

Ik heb het belang benadrukt van de koppeling tussen solidariteit en verantwoordelijkheid. Landen als Italië en Griekenland moeten alle bootvluchtelingen correct registreren. Met de toenemende macht van IS in Libië is het onaanvaardbaar dat we geen zicht hebben op wie precies Europa binnenkomt.

Ik heb erop gewezen dat België al jaren een heel groot aantal asielaanvragen krijgt. De Oost-Europese landen vangen amper asielzoekers op. Solidariteit door een verdeling van de bootvluchtelingen is noodzakelijk, maar dit impliceert een correcte verdeelsleutel en deelname van alle lidstaten. België krijgt jaarlijks duizenden asielzoekers, waarvan een groot deel via Griekenland of Italië is toegekomen. Eigenlijk doen we al jaren informeel aan relocatie.

Ook de snelle terugkeer van economische vluchtelingen heb ik beklemtoond. Veel bootvluchtelingen maken geen kans op internationale bescherming. Een groot deel is economisch gelukzoeker. Samen met landen als Duitsland en Frankrijk verdedig ik de oprichting van hotspots in Italië. Dit zijn wachtkamers waar men een schifting maakt tussen vluchtelingen die kans maken op bescherming en economische migranten. Wie geen verblijfsrecht krijgt, moet snel terugkeren, voor hij of zij naar andere Europese landen kan doorreizen. Er is nood aan zulke wachtkamers om de instroom onder controle te krijgen.

Zoals verschillende andere West-Europese landen heb ik ook het belang benadrukt van EU NAVFOR Med, de missie die smokkelboten moet opsporen en vernietigen.

Over de voorstellen voor relocatie bestaan er grote verschillen binnen de EU. Bepaalde lidstaten, waaronder België, willen een eerlijker verdeling met

à cette étape. Il sera très compliqué de répondre à cette question car le terme de migrant est un terme générique qui recouvre des réalités très différentes. Parle-t-on d'un demandeur d'asile, d'un réfugié reconnu? Parle-t-on du coût de la procédure d'asile en elle-même ou doit-on considérer l'aide éventuelle des services sociaux?

(En néerlandais) Le Conseil des ministres a longuement discuté hier de l'agenda européen en matière de migration, et en particulier des mesures de crise et de la situation en Méditerranée.

J'ai souligné l'importance du lien entre solidarité et responsabilité. Des pays tels que l'Italie et la Grèce doivent enregistrer correctement tous les réfugiés de la mer. Vu la montée en puissance de l'EI en Lybie, il est inacceptable que nous ne sachions pas précisément qui pénètre sur le sol européen.

J'ai attiré l'attention sur le fait que la Belgique accueille, depuis des années, un très grand nombre de demandeurs d'asile. Pour leur part, les pays d'Europe de l'Est n'en acceptent guère. La solidarité doit passer par une répartition des réfugiés de la mer mais cela implique une clé de répartition équitable et une participation de l'ensemble des États membres. Chaque année, la Belgique voit arriver des milliers de demandeurs d'asile dont une bonne partie est passée par la Grèce ou l'Italie. En réalité, cela fait des années que, de manière informelle, nous participons à la relocalisation.

J'ai également insisté sur la nécessité d'un retour rapide des réfugiés économiques. Nombre de réfugiés de la mer ne peuvent prétendre à une protection internationale. Une grande partie d'entre eux sont des réfugiés économiques. À l'instar de pays tels que l'Allemagne et la France, je défends la création, en Italie, de *hotspots*, c'est-à-dire de salles d'attente où un tri serait effectué entre ceux qui peuvent prétendre à une protection, et les migrants économiques. Ceux qui n'obtiennent pas le droit de séjour doivent être rapatriés rapidement avant qu'ils puissent tenter de rejoindre d'autres pays européens. Ces salles d'attente sont nécessaires pour maîtriser le flux entrant de réfugiés.

Comme plusieurs autres pays d'Europe occidentale, j'ai souligné l'importance de l'EU NAVFOR Med, la mission chargée de repérer et de détruire les embarcations des passeurs.

Les propositions de relocalisation font également l'objet d'importantes divergences de vues au sein de l'UE. Certains États membres, dont la Belgique,

een verplichte verdeelsleutel. Andere lidstaten, zoals Spanje, willen enkel een vrijwillige verdeling. De vrijwillige verdeling werkt niet. Het resultaat is dat de meerderheid van de asielzoekers uiteindelijk toch bij ons en onze buurlanden terecht komt.

Op 25 en 26 juni zullen de Europese regeringsleiders zich opnieuw over de situatie buigen. Het is essentieel dat er op korte termijn maatregelen komen. Landen als Italië dreigen ermee iedereen door te sturen door een visum C te geven. Dat dreigement wil men laten vallen in ruil voor een kordate Europese aanpak met de hot spots.

De re-admissie is op vraag van België informeel besproken met alle Europese ministers. Ik heb ruime steun van de andere landen gekregen om de akkoorden met de Maghreblanden heel snel tot een goed einde te brengen.

Ik heb onlangs Europees commissaris Avramopoulos aangeschreven over de kwestie. Binnen enkele weken zal de Commissie met concrete maatregelen komen, maar als er ook nu geen resultaten komen, zal ik zelf bilaterale actie ondernemen.

08.05 Emir Kir (PS): We zijn ver verwijderd van een oplossing!

08.06 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Vele lidstaten zeggen ja en er zijn geen lidstaten die echt nee zeggen. Duitsland zet zich sterk in voor een verplichte verdeling.

08.07 Emir Kir (PS): Er is nog werk aan de winkel in de regering om een krachtig Belgisch standpunt uit te werken.

08.08 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): We hebben een duidelijk standpunt.

08.09 Emir Kir (PS): Een groot aantal landen vragen dat de inspanningen die al jarenlang worden geleverd, zouden worden geobjectiveerd. U lijkt te zeggen dat indien er geen akkoord op Europees niveau wordt bereikt, u niettemin initiatieven zou nemen.

08.10 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Dat betreft de overname, niet de verdeling.

prônent une répartition plus équitable avec une clé de répartition obligatoire. D'autres, tels que l'Espagne, veulent seulement un accueil sur base volontaire. Cette dernière option ne fonctionne pas car elle a comme conséquence que la majorité des demandeurs d'asile aboutit finalement chez nous et chez nos voisins.

Les 25 et 26 juin prochains, les chefs d'État et de gouvernement européens se réunissent à nouveau pour examiner la situation. Il est impératif de prendre des mesures à court terme. Des pays comme l'Italie menacent de laisser les réfugiés franchir les frontières munis d'un visa C. Ils sont prêts à y renoncer en échange d'une approche d'urgence résolue (*hotspots*) de la part de l'Union européenne.

La question de la réadmission a été abordée officieusement avec les ministres européens à la demande de la Belgique. J'ai reçu un large soutien de la part des autres États pour finaliser les accords de réadmission avec les pays du Maghreb dans les meilleurs délais.

J'ai récemment adressé un courrier à ce sujet au commissaire européen Avramopoulos. La Commission proposera des mesures concrètes d'ici quelques semaines, mais à défaut de résultats à ce moment-là, j'entreprendrai personnellement des actions bilatérales.

08.05 Emir Kir (PS): Nous sommes loin d'une solution!

08.06 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Beaucoup d'États membres disent oui et il n'y a pas d'État membre qui dise vraiment non. L'Allemagne est très engagée pour une répartition obligatoire.

08.07 Emir Kir (PS): Il y a d'abord un travail à faire au sein du gouvernement pour déterminer une position belge ferme.

08.08 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Nous avons une position très claire.

08.09 Emir Kir (PS): Toute une série de pays demandent qu'on objective l'effort déjà consenti depuis des années. Vous semblez dire que si on n'arrive pas à un accord au niveau européen, vous prendrez tout de même des initiatives.

08.10 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Cela concerne les réadmissions, pas la répartition.

08.11 Emir Kir (PS): Wilt u dat aantal verminderen, en minder dan 490 vluchtelingen opnemen?

08.11 Emir Kir (PS): Votre idée est-elle de revoir à la baisse le chiffre de 490 réfugiés?

08.12 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Er moet met drie factoren rekening worden gehouden. Wij stemmen in met het principe van een hervestiging van 1.360 personen, volgens de verdeelsleutel, maar slechts voor 10 procent voor de landen die de afgelopen vijf jaar al hulp kregen voor de opvang van asielzoekers.

08.12 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Il y a trois facteurs. Sur la relocalisation de 1 360 personnes, eu égard à la clef de répartition, nous sommes d'accord avec le principe, mais pour 10 % seulement en ce qui concerne les pays déjà aidés dans les cinq dernières années sur l'accueil des demandeurs d'asile.

08.13 Emir Kir (PS): U vraagt een inspanning aan die landen?

08.13 Emir Kir (PS): Vous demandez un effort à ceux-là?

08.14 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Ja! Het gaat over de hervestiging van mensen die in Italië en Griekenland aankomen. Wij zullen de Syriërs en de Eritreeërs opvangen.

08.14 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Oui! C'est la relocalisation des gens qui arrivent en Italie et en Grèce. Nous, nous prenons les Syriens et les Érythréens.

De tweede factor is de hervestiging van vluchtelingen die in Libanon, Jordanië en Turkije verblijven. Zij zullen naar Europa worden overgevoerd: dat is het quotum van 490 personen. Daar bestaat er geen discussie over.

Le deuxième facteur est la réinstallation des réfugiés qui sont au Liban, en Jordanie, en Turquie. Ils sont rapatriés par avion en Europe: c'est le quota de 490 personnes. Il n'y a pas de discussion à ce sujet.

08.15 Emir Kir (PS): Er werd een regeerakkoord gesloten!

08.15 Emir Kir (PS): Il y a un accord de gouvernement!

08.16 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Inderdaad!

08.16 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Absolument!

Het derde punt is de overnameovereenkomst in het kader van het terugkeerbeleid.

Le troisième point, c'est l'accord de réadmission sur la politique de retour!

08.17 Vanessa Matz (cdH): Volgens u is het proces niet ten einde, omdat er nog Europese contacten moeten plaatsvinden. De procedure verloopt zeer traag en geleid op de beelden van vluchtelingen die op zee worden opgepikt, krijgt men de indruk dat Europa eigenlijk niet snel een oplossing wil vinden.

08.17 Vanessa Matz (cdH): Selon vous, le processus n'était pas terminé, des contacts européens devant avoir lieu. La procédure est très lente et, face aux images de réfugiés recueillis en mer, on a le sentiment d'un refus européen de trouver une solution rapide.

Eenzijds is er een klassieke asielpprocedure met mechanismen voor een snelle behandeling. Anderzijds is er sprake van een noodsituatie. U had het over 1364 personen. Het gaat hier over de vluchtelingen die op de Middellandse Zee worden opgepikt en niet over de 400 mensen die zich in de kampen bevinden.

D'un côté, on a une procédure d'asile classique avec des mécanismes de traitement rapide. D'un autre, on a une situation d'urgence. Vous avez évoqué le chiffre de 1 364. Il est ici question des réfugiés en Méditerranée et non des 400 se trouvant dans les camps.

08.18 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Ik heb het over de personen die door de zeemacht in Sicilië werden opgepikt. Bekeken over een periode van twee jaar is dat aantal niet zo groot. Men moet ook rekening houden met de maatregelen die wij getroffen hebben ten aanzien van migranten.

08.18 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Je parle des personnes recueillies par la marine en Sicile. Ce chiffre n'est pas si important sur une période de deux ans. Il faut aussi considérer les dispositions que nous avons prises en matière de migrants.

08.19 Vanessa Matz (cdH): De heer Wathelet heeft het huidige beleid geïmplementeerd, en mevrouw De Block en uzelf hebben die koers verder gevolgd. Ik zeg niet dat we iedereen maar moeten laten overkomen, maar dit valt buiten het gewone kader van de asielaanvragen. Als u 1.400 personen meer dan het quotum zou opvangen, zou ik dat niet erg vinden. Een gedeelte van de publieke opinie leeft mee met deze mensen, die de vervolging in hun land ontvluchten en verdrinken in de Middellandse Zee.

Het is jammer dat ik u gisteren in de Franstalige media niet heb horen uitleggen dat we wel kunnen leven met de voorgestelde verdeelsleutel. De mensen hebben de indruk dat we zitten te kibbelen om tien vluchtelingen.

08.20 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Ik had de Franstalige media nochtans uitgenodigd.

08.21 Vanessa Matz (cdH): De RTBF toonde beelden van uw aankomst op de Europese top.

08.22 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Men moet ook luisteren naar wat ik zeg.

08.23 Vanessa Matz (cdH): Er zijn een aantal mensen die antwoorden verwachten.

08.24 Sarah Smeyers (N-VA): Mevrouw Matz distantieerde zich impliciet van het beleid van de vorige regeringen door te zeggen dat de vorige staatssecretarissen “heureusement” opgevolgd werden door de heer Francken. Jammer dat de heer Kir deze belangrijke stellingname niet heeft gehoord.

Het is echt wel belangrijk het verschil te kennen tussen de hervestiging, de herverdeling zoals ik het noem, en de re-admissie-akkoorden. Over de hervestiging is er al een politiek akkoord binnen de regering. Over de herverdeling en de akkoorden moet er een Europese beslissing komen. Bij gebrek aan overeenstemming zal de staatssecretaris inderdaad genoodzaakt zijn om zelf inspanningen te leveren.

De herverdeling blijf ik een uitzondering op de Dublinovereenkomst noemen. Het zou goed zijn dat de afspraak wordt gemaakt hen wel te registreren, maar dat zij dan de permissie hebben, volgens de juiste verdeelsleutel, in een ander Europees land hun eerste asielaanvraag in te dienen. Extra inspanningen moeten wel kunnen, maar Europa moet nu vooral die lidstaten die achterop hinken bij het behandelen van asielaanvragen en bij de

08.19 Vanessa Matz (cdH): M. Wathelet a mis en œuvre la politique actuelle, qui a été suivie par Mme De Block et par vous. Je ne dis pas de laisser venir tout le monde, mais la situation diffère des demandes classiques. Si vous accueillez quatorze cents personnes en plus du quota, cela ne me choque pas. Une partie de l'opinion est très sensible au vécu de ces personnes fuyant les persécutions dans leur pays et qui meurent en Méditerranée.

Je regrette de ne pas vous avoir entendu hier dans les médias francophones nous expliquer pouvoir vivre avec la répartition proposée. On a l'impression que nous nous chamaillons pour dix réfugiés.

08.20 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): J'avais invité les médias francophones.

08.21 Vanessa Matz (cdH): La RTBF vous a montré arriver au sommet européen.

08.22 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Il faut aussi écouter ce que je dis.

08.23 Vanessa Matz (cdH): Il y a une série de personnes qui attendent des réponses.

08.24 Sarah Smeyers (N-VA): Mme Matz s'est démarquée implicitement de la politique mise en œuvre par les gouvernements antérieurs en disant que les secrétaires d'État précédents avaient été heureusement suivis à ce poste par M. Francken. Dommage que M. Kir n'ait pas entendu cette prise de position importante.

Il n'est pas futile de savoir la différence entre accords de réinstallation – ou de redistribution dans ma phraséologie personnelle – et accords de réadmission. S'agissant de la réinstallation, un accord politique a déjà été conclu au sein du gouvernement. Concernant la redistribution et les accords y afférents, une décision doit être prise à l'échelon européen. En l'absence d'accord, le secrétaire d'État se verra en effet contraint de fournir lui-même des efforts.

Je persiste à considérer que la redistribution est une exception à l'accord de Dublin. J'estime qu'il serait judicieux de convenir d'un enregistrement des migrants en veillant toutefois à ce qu'ils aient la permission, en fonction d'une juste clé de répartition, d'introduire leur première demande d'asile dans un autre pays européen. Je pense qu'on peut demander des efforts supplémentaires aux États membres mais pour l'heure, l'UE doit

correcte opvang van asielzoekers, aanmanen eerst hun achterstand in te halen, en rekening te houden met de inspanningen die andere landen al jaren leveren.

Ik hoop dat er op 25 en 26 juni een akkoord uit de bus komt. De inefficiëntie en de traagheid van de Europese besluitvorming kan anders ten koste gaan van heel veel mensenlevens.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van mevrouw Vanessa Matz aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de hervestigingsprocedure" (nr. 4715)

09.01 Vanessa Matz (cdH): Hervestiging is een oplossing voor personen die niet naar hun land van herkomst kunnen terugkeren, noch zicht hebben op integratie in het eerste gastland. Men zegt ons dat 23 vluchtelingen die in 2014 naar ons land zouden komen, nog niet aangekomen zijn, maar van de 550 vluchtelingen die België in 2015 zou opvangen, is er nog geen enkele in het land. Hoe komt dat?

Voorzitter: mevrouw Sarah Smeyers.

09.02 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): België neemt sinds 2013 deel aan een hervestigingsprogramma, waarbij er elk jaar een quotum wordt bepaald. Dat aantal plaatsen voor te hervestigen vluchtelingen wordt nu geleidelijk aan opgetrokken, tot 250 in 2019, in het raam van het Europese hervestigingsprogramma. In november 2014 heb ik beslist het quotum van 150 plaatsen, dat mijn voorganger voor dat jaar had vastgesteld, te verdubbelen. 225 van die 300 plaatsen zijn voorbehouden aan Syrische vluchtelingen.

In april heb ik beslist om 250 bijkomende plaatsen open te stellen voor Syrische vluchtelingen.

In 2014 werden wij met moeilijkheden geconfronteerd toen wij vluchtelingen die voor hervestiging waren geselecteerd, naar België wilden laten komen. De selectiecommissie van het CGVS en de culturele oriëntatiecommissie van Fedasil verliepen zoals voorzien. Er zijn problemen geweest met de afgifte door de Turkse overheid van de reisvergunningen voor de Syrische vluchtelingen.

De situatie werd uiteindelijk gedeblokkeerd na een

avant toute chose exhorter les États membres qui sont à la traîne sur le plan du traitement des demandes d'asile et d'un accueil digne des demandeurs d'asile de combler d'abord leur arriéré et de tenir compte des efforts que d'autres États membres fournissent déjà depuis plusieurs années.

J'espère qu'un accord sera conclu les 25 et 26 juin. Sinon, l'inefficacité et la lenteur du processus de décision européen pourraient avoir comme conséquence un coût humain très élevé.

L'incident est clos.

09 Question de Mme Vanessa Matz au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la procédure de réinstallation" (n° 4715)

09.01 Vanessa Matz (cdH): La mesure de réinstallation offre une solution aux personnes qui ne peuvent retourner dans leur pays d'origine ni bénéficier de perspectives d'intégration dans un pays de premier accueil. On nous explique que 23 réfugiés dont l'arrivée en Belgique était prévue en 2014 ne sont pas encore là, mais aucun des 550 réfugiés prévus pour 2015 n'a encore été accueilli en Belgique. Comment cela se fait-il?

Présidente: Mme Sarah Smeyers.

09.02 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): La Belgique dispose depuis 2013 d'un programme de réinstallation comprenant un nombre de places fixé sur une base annuelle. Un accroissement progressif a été prévu pour porter le nombre de places à 250 en 2019, dans le cadre du programme européen de réinstallation. En novembre 2014, j'ai décidé de doubler le quota de 150 places prévues par mon prédécesseur pour cette année. De ces 300 places, 225 sont réservées aux réfugiés syriens.

En avril, j'ai décidé d'offrir 250 places supplémentaires pour les réfugiés syriens.

En 2014, nous avons rencontré des difficultés pour faire venir en Belgique des réfugiés sélectionnés pour la réinstallation. La mission de sélection du CGRA et la mission d'orientation culturelle de Fedasil se sont déroulées comme prévu. Des problèmes ont été rencontrés dans la délivrance des autorisations de sortie des réfugiés syriens par les autorités turques.

La situation a finalement été débloquée après

tussenkost van António Guterres, Hoge Commissaris voor de Vluchtelingen van de VN. Op vijf uitzonderingen na zijn alle Syrische vluchtelingen die naar België zouden komen, in ons land aangekomen. Ze zijn meteen aan hun integratietraject begonnen. Om zo doeltreffend mogelijk te werk te gaan heeft men de 25 plaatsen voor 2014 en de 75 plaatsen voor 2015 samengevoegd.

De selectie van 85 Congolese vluchtelingen door het CGVS werd begin april afgerond. Fedasil zou voor die groep in mei een culturele oriëntatiemissie organiseren en zij zouden dezelfde maand nog overkomen.

Deze missie en het vertrek werden uitgesteld wegens de politieke spanningen in verband met de komende presidentsverkiezingen in Burundi. In samenspraak met alle partners die bij het hervestigingsproject betrokken zijn, tracht onze ambassade in Bujumbura hun vertrek zo snel mogelijk te regelen.

De hervestiging van 225 Syrische vluchtelingen vanuit Libanon verloopt zoals gepland. Een eerste groep van 120 vluchtelingen zal in september aankomen, een tweede groep eind dit jaar. Wij bekijken hoe we de 250 bijkomende plaatsen die ik heb opengesteld, zo goed mogelijk kunnen invullen. De Europese besprekingen over een nieuw hervestigingsplan hebben geen effect op de uitvoering van het hervestigingsplan tegen 2015.

09.03 Vanessa Matz (cdH): Kunnen Syrische asielzoekers die buiten dat quotum vallen, nog altijd een asielaanvraag in België indienen?

09.04 Staatssecretaris Theo Francken (*Frans*): Als zij zich op Belgisch grondgebied bevinden, ja. De asielprocedure is dan van toepassing.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van mevrouw Vanessa Matz aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de uitwijzing van op ons grondgebied geïntegreerde en werkende migranten" (nr. 4863)

10.01 Vanessa Matz (cdH): De pers heeft bericht over het geval van een Italiaanse migrant die op negenjarige leeftijd naar ons land is gekomen en er in de mijnen heeft gewerkt tot die werden gesloten. Vandaag is hij gepensioneerd en zou hij van de Dienst Vreemdelingenzaken een bevel hebben

l'intervention d'António Guterres, Haut-Commissaire aux réfugiés. À cinq exceptions près, tous les réfugiés syriens attendus en Belgique y sont arrivés et ont entamé leur trajet d'intégration. Pour des raisons d'efficacité, on a fusionné les 25 places prévues pour 2014 avec les 75 places prévues pour 2015.

La sélection par le CGRA de 85 réfugiés congolais s'est achevée début avril. Fedasil devait organiser une mission d'orientation culturelle en mai pour ce groupe et son transfert était prévu le même mois.

Cette mission et le départ ont été reportés en raison des tensions politiques liées à l'élection présidentielle prévue au Burundi. L'ambassade de Belgique à Bujumbura s'efforce, avec tous les partenaires engagés dans le projet de réinstallation, d'arranger leur départ le plus rapidement possible.

La réinstallation de 225 réfugiés syriens depuis le Liban se déroule comme prévu. Un premier groupe de 120 réfugiés arrivera en septembre et un deuxième groupe à la fin de l'année. Nous étudions la meilleure manière de remplir les 250 places supplémentaires que j'ai décidé d'ouvrir. Les discussions européennes sur un nouveau plan de réinstallation n'ont pas d'influence sur la mise en œuvre du programme de réinstallation pour 2015.

09.03 Vanessa Matz (cdH): Est-il toujours possible pour des demandeurs d'asile syriens hors de ce quota de faire une demande d'asile en Belgique?

09.04 Theo Francken, secrétaire d'État (*en français*): S'ils se trouvent sur le territoire belge, oui. C'est la procédure d'asile.

L'incident est clos.

10 Question de Mme Vanessa Matz au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "l'expulsion d'immigrés intégrés et travaillant sur notre territoire" (n° 4863)

10.01 Vanessa Matz (cdH): La presse relate le cas d'un travailleur immigré italien arrivé en Belgique à l'âge de neuf ans et qui a travaillé dans les mines jusqu'à leur fermeture, aujourd'hui pensionné, qui aurait reçu un avis d'expulsion de l'Office des Étrangers. Il semblerait que 1 040 Européens

gekreken om het land te verlaten. Kennelijk werden er ook nog 1.040 andere Europeanen net als hij door de Dienst Vreemdelingenzaken het land uitgezet.

Is het normaal dat mensen die decennia geleden naar ons land zijn gekomen om er vaak in moeilijke omstandigheden noodzakelijk werk te verrichten, dat de ontwikkeling van ons land ten goede is gekomen, vandaag verzocht worden om het grondgebied te verlaten?

10.02 Staatssecretaris **Theo Francken** (*Frans*): Ik kan niet communiceren over persoonlijke en individuele dossiers.

In de Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 wordt bepaald dat de burgers van de Unie en de leden van hun gezin het recht hebben om in ons land te verblijven zolang ze voldoen aan de voorwaarden die in die Richtlijn worden vermeld.

In geval van twijfel kunnen de lidstaten nagaan of de betrokkene nog altijd aan de voorwaarden voldoet. Een Europese onderdaan die over een permanente verblijfsvergunning beschikt, heeft het recht om gedurende maximum twee jaar buiten het grondgebied te verblijven.

Behalve in de gevallen waarin de openbare orde ernstig in het gedrang dreigt te komen, worden de Europeanen niet het land uitgezet, maar worden zij gewoon verzocht het grondgebied te verlaten. Indien de betrokkene zich op nieuwe gegevens beroept, kan hij altijd een nieuwe aanvraag indienen. Indien hij niet meer voldoet aan de voorwaarden om een verblijfsvergunning op basis van de richtlijn te verkrijgen, kan hij een humanitaire aanvraag indienen.

10.03 **Vanessa Matz** (cdH): In de pers is er geen sprake van een probleem van openbare orde. De betrokkenen zijn niet voldoende op de hoogte van het feit dat zij maar gedurende maximum twee jaar buiten het grondgebied mogen verblijven.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vragen nr. 4743 van de heer De Vriendt en nr. 4817 van de heer Ducarme worden omgezet in schriftelijke vragen.

11 **Vraag van de heer André Frédéric aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en**

auraient, comme lui, été expulsés de Belgique par l'Office des Étrangers.

Est-il normal que des travailleurs venus en Belgique il y a plusieurs décennies pour réaliser un travail nécessaire et souvent difficile, au service du développement économique de notre pays, soient aujourd'hui priés de quitter le territoire?

10.02 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en français*): Je ne peux vous communiquer de données personnelles contenues dans un dossier individuel.

La directive du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 précise que les citoyens de l'Union et les membres de leur famille ont un droit de séjour tant qu'ils répondent aux conditions énoncées dans ladite directive.

Lorsqu'il y a un doute, les États membres peuvent vérifier si le citoyen remplit toujours les conditions. Un citoyen européen bénéficiant d'un droit de séjour permanent a le droit de s'absenter du territoire pour une période ne dépassant pas deux ans.

Sauf les cas graves d'ordre public, les Européens ne sont pas expulsés mais sont simplement invités à quitter le territoire. Il est toujours possible d'introduire une nouvelle demande si le citoyen veut faire valoir de nouveaux éléments. S'il n'entre plus dans les conditions pour obtenir un droit de séjour sur base de la directive, il peut introduire une demande humanitaire.

10.03 **Vanessa Matz** (cdH): Dans la presse, il n'est pas question d'un problème d'ordre public. Les personnes ne sont pas suffisamment au courant de la période de deux ans à ne pas dépasser.

L'incident est clos.

La **présidente**: Les questions n° 4743 de M. De Vriendt et n° 4817 de M. Ducarme sont transformées en questions écrites.

11 **Question de M. André Frédéric au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "l'avenir du**

Binnenlandse Zaken, over "de toekomst van het personeel van Fedasil" (nr. 5171) **personnel de Fedasil" (n° 5171)**

11.01 André Frédéric (PS): U heeft samen met de directie van Fedasil uw nieuwe opvangmodel voor asielzoekers voorgesteld, met de bedoeling de mensen gerust te stellen. Het personeel van Fedasil maakt zich immers zorgen over zijn toekomst, want er is sprake van plannen om centra te sluiten, het onderhoudspersoneel te laten afvloeien – de bewoners van de centra zal vriendelijk verzocht worden zelf schoon te maken – en de catering en bewaking te outsourcen. Tegelijk weigert u, duidelijk om budgettaire redenen, aanvragen om een loopbaanverlenging van personeelsleden. U moet klaarheid scheppen om de lont uit het kruitvat te halen, want het personeel van Fedasil plant sociale acties in de komende weken.

Kan u, binnen het vooropgestelde budgettaire kader, garanderen dat de werkgelegenheid bij Fedasil volledig behouden blijft? Zo niet, welke diensten zal u privatiseren? Welke centra worden er met sluiting bedreigd? Hoeveel personeelsleden zouden hun baan verliezen, en welke oplossingen stelt u die mensen voor? Wat is uw langetermijnvisie op de werkgelegenheid bij Fedasil? Zal u ook hier het personeelsbestand lineair inkrimpen, zoals de regering dat ook bij haar andere overheidsdiensten doet?

11.02 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): De op de andere departementen toegepaste lineaire besparingen gelden niet voor Fedasil, maar in 2016 moet er wel 20 miljoen euro bespaard worden. Er worden geen federale centra gesloten. Wel worden de operationele plaatsen in het centrum van Sint-Pieters-Woluwe omgevormd tot bufferplaatsen, en het personeel wordt overgeplaatst naar andere centra. Over de impact van die maatregelen zijn de begrotingsbesprekingen nog aan de gang, maar de impact zal tot een minimum beperkt worden doordat er meer personeel zal worden ingezet voor andere taken in de opvangcentra.

Het personeel van Fedasil, dat goed werk levert in moeilijke omstandigheden, moet zich toespitsen op taken die voornamelijk verband houden met de opvang van asielzoekers.

11.03 André Frédéric (PS): Ik ben het met u eens dat het personeel van Fedasil uitstekend werk levert in omstandigheden die niet makkelijk zijn. Ik hoor u zeggen dat er geen sluiting komt, dat het personeel elders wordt ingezet. Werden er al beslissingen genomen over de eventuele privatisering van taken?

11.01 André Frédéric (PS): En présentant, avec la direction de Fedasil, votre nouveau modèle d'accueil, vous vous vouliez rassurant. Pourtant, le personnel de Fedasil s'inquiète pour son avenir car on parle de fermer des centres, de supprimer le personnel d'entretien, en considérant que les résidents seront priés de nettoyer eux-mêmes, et d'externaliser les services de restauration et de gardiennage. Dans le même temps, pour des raisons manifestement budgétaires, vous refusez des prolongations de carrière à des agents qui en font la demande. Il faudrait de la clarté pour désamorcer la situation et les actions sociales annoncées pour les semaines à venir.

Dans le cadre budgétaire envisagé, pouvez-vous garantir le maintien intégral de l'emploi à Fedasil? Dans le cas contraire, quels services envisagez-vous de privatiser? Quels sont les centres menacés de fermeture? Quel est le volume de personnel touché et quelles solutions proposez-vous à ces travailleurs? À terme, quelle est votre vision de l'emploi chez Fedasil? Comptez-vous, ici aussi, appliquer les mesures de réduction linéaire du personnel que le gouvernement applique dans ses autres services?

11.02 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Fedasil n'est pas soumise aux économies linéaires appliquées à d'autres départements, mais devra économiser vingt millions d'euros en 2016. Il n'y aura pas de fermeture de centre fédéral, mais les places opérationnelles du centre de Woluwe-Saint-Pierre seront toutes transformées en places tampon et le personnel réaffecté dans d'autres centres. L'impact de ces mesures fait encore l'objet de discussions budgétaires mais sera minimisé en affectant plus de personnel à d'autres tâches dans les centres d'accueil.

Il faut que le personnel de Fedasil, qui travaille bien dans des conditions difficiles, se concentre sur les tâches essentielles liées à l'accueil des demandeurs d'asile.

11.03 André Frédéric (PS): Je suis d'accord avec vous: le personnel de Fedasil fait en effet un travail remarquable dans des conditions pénibles. J'entends qu'il n'y aura pas de fermeture, que le personnel sera réaffecté. Des décisions ont-elles déjà été prises quant à l'éventuelle privatisation de missions?

11.04 Staatssecretaris **Theo Francken** (*Frans*): Er is nog geen definitieve beslissing. Het budget voor 2016 zal in het najaar worden voorgesteld. Wij voeren nog besprekingen met de vakbonden en het personeel.

Het incident is gesloten.

Voorzitter: de heer Brecht Vermeulen.

12 Vraag van mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de opvang van asielzoekers in LOI's" (nr. 5172)

12.01 Sarah Smeyers (N-VA): OCMW's moeten asielzoekers die tijdens hun aanvraagprocedure worden toegewezen aan een lokaal opvanginitiatief (LOI), binnen de drie maanden na erkenning een vaste woonplaats bezorgen. Gemeenten krijgen het door geldgebrek echter steeds moeilijker om daaraan te voldoen. Zo trokken Riemst, Peer en Brugge al aan de alarmbel. Nochtans worden LOI's goed gesubsidieerd door de federale overheid.

Hoe zal de staatssecretaris dit oplossen?

12.02 Staatssecretaris **Theo Francken** (*Nederlands*): De afbouw van de collectieve LOI's past binnen het kader van de begroting 2015. Brugge vormde 13 collectieve plaatsen om naar individuele plaatsen en in Riemst en Peer gaat het over spontane sluitingen. Het aantal natuurlijke sluitingen is tegenover vorig jaar niet gestegen en wordt door nieuwe LOI's gecompenseerd.

Fedasil startte een proefproject waar erkende vluchtelingen en subsidiaire beschermden, op kosten van Fedasil, worden toegewezen aan LOI's, met een overgangperiode van drie in plaats van twee maanden. Dat moet hun integratie bevorderen.

12.03 Sarah Smeyers (N-VA): Het nieuwe opvangmodel zal op termijn vruchten afwerpen, maar de OCMW's moeten voldoende geïnformeerd worden.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en

11.04 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en français*): Il n'y a pas de décision définitive. Le budget de 2016 sera présenté à l'automne. Nous discutons encore avec les syndicats et le personnel.

L'incident est clos.

Président: M. Brecht Vermeulen.

12 Question de Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "l'accueil des demandeurs d'asile en ILA" (n° 5172)

12.01 Sarah Smeyers (N-VA): Les CPAS sont tenus de fournir aux demandeurs d'asile renvoyés vers une initiative locale d'accueil (ILA) pendant la procédure de demande un logement fixe dans les trois mois qui suivent la reconnaissance. Or, en raison d'un manque de moyens, les communes éprouvent de plus en plus de difficultés à remplir cette obligation. Ainsi, Riemst, Peer et Bruges ont déjà tiré la sonnette d'alarme. Pourtant, les ILA reçoivent des subsides importants de la part des autorités fédérales.

Comment le secrétaire d'État résoudra-t-il ce problème?

12.02 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): La suppression progressive des ILA collectives s'inscrit dans le cadre du budget 2015. Bruges a transformé 13 lieux collectifs en lieux individuels et il s'agit à Riemst et à Peer de fermetures spontanées. Le nombre de fermetures naturelles n'a pas augmenté depuis l'année dernière et est compensé par les nouvelles ILA.

Fedasil a lancé un projet pilote permettant de rediriger à ses frais les réfugiés reconnus et les protégés subsidiaires vers des ILA, avec une période transitoire de trois mois au lieu de deux. Ce projet doit faciliter leur intégration.

12.03 Sarah Smeyers (N-VA): Le nouveau modèle d'accueil portera ses fruits à terme, mais il faut que les CPAS soient suffisamment informés.

L'incident est clos.

13 Question de Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la

Binnenlandse Zaken, over "de sluiting van het terugkeercentrum in Holsbeek" (nr. 5173)

13.01 Sarah Smeyers (N-VA): Het open terugkeercentrum (OTC) in Holsbeek, opgericht in 2013, wordt gesloten en het personeel verhuist naar andere centra omdat er daar een personeelstekort is. Ook de 40 bewoners verhuizen. Het beleid focust immers op de terugkeer van illegale criminelen. Waarom werd dit beslist?

13.02 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands): De gesloten centra zijn een beleidsprioriteit. Er is echter een acuut personeelstekort om het aantal gedwongen repatriëringen op peil te houden.

Het doelpubliek was aan het slinken: van 561 gezinnen in 2013 tot 78 in 2014. Dit jaar zitten we nog maar aan 23 gezinnen. Zo een beperkt aantal kan makkelijk in de woonunits worden ondergebracht. Vandaar de optie om het centrum minstens tijdelijk te sluiten en het personeel zo efficiënt mogelijk in te zetten in de gesloten centra.

In april 2013 werd het OTC geopend in het voormalige Formule 1-hotel te Holsbeek. In het centrum worden families met minderjarige kinderen in illegaal verblijf ondergebracht waarvan het OCMW vaststelt dat ze behoeftig zijn en waarvan de ouders niet in staat zijn de onderhoudsplicht na te komen. Tegelijk werd naar een duurzame oplossing gezocht om een einde te maken aan het illegale verblijf. Hierbij werd voornamelijk ingezet op terugkeer.

In 2014 werden 487 families door Fedasil toegewezen aan het OTC, maar effectief verbleven slechts 88 families hiervan in het OTC. 23 gezinnen keerden vrijwillig terug, 11 gezinnen werden ondergebracht in een woonunit met het oog op een gedwongen terugkeer. Aan 8 gezinnen werd een andere opvang toegewezen en aan 3 gezinnen werd een tijdelijk verblijf toegekend. 35 gezinnen vertrokken zonder meer uit het OTC.

13.03 Sarah Smeyers (N-VA): Dat zijn inderdaad frappante cijfers. Het is slim om de beperkte middelen efficiënt te gebruiken.

Het incident is gesloten.

14 Samengevoegde vragen van
- de heer Emir Kir aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve

fermeture du centre de retour pour demandeurs d'asile de Holsbeek" (n° 5173)

13.01 Sarah Smeyers (N-VA): Le centre ouvert de retour (COR) de Holsbeek, qui a été créé en 2013, va être fermé et son personnel sera transféré vers d'autres centres qui sont confrontés à un manque d'effectifs. Les quarante résidents déménageront aussi. La stratégie se concentre sur le retour de délinquants en situation illégale. Pourquoi cette décision a-t-elle été prise?

13.02 Theo Francken, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Les centres fermés constituent une priorité stratégique. Or un manque aigu de personnel empêche de maintenir le nombre de rapatriements forcés.

Le public cible s'est rétréci, passant de 561 familles en 2013 à 78 en 2014. Depuis le début de l'année, nous n'avons recensé que 23 familles. Des personnes en nombre si limité peuvent aisément être logées dans les unités d'hébergement. C'est pourquoi nous avons décidé de fermer le centre au moins temporairement et, dans un souci d'efficacité, d'affecter le personnel aux centres fermés.

Le centre a été ouvert en avril 2013 dans l'ancien hôtel Formule 1 de Holsbeek. Il hébergeait des familles en séjour illégal avec enfants mineurs. Il s'agissait de familles dont la précarité avait été constatée par un CPAS et dont les parents étaient dans l'impossibilité d'honorer leur obligation alimentaire. Les responsables cherchaient simultanément une solution durable pour mettre fin au séjour illégal, celle-ci consistant la plupart du temps en un retour.

En 2014, Fedasil a envoyé 487 familles dans le centre ouvert de retour. Toutefois, seulement 88 familles ont réellement séjourné dans le centre. Vingt-trois familles sont retournées de leur propre gré dans leur pays, tandis que 11 ont été logées dans une unité d'hébergement en vue d'un retour forcé. Huit familles se sont vu attribuer un autre lieu d'accueil et 3 familles ont bénéficié d'un séjour temporaire. Trente-cinq familles ont disparu du centre.

13.03 Sarah Smeyers (N-VA): Ces chiffres sont effectivement éloquentes. Une utilisation efficace des moyens limités est une option judicieuse.

L'incident est clos.

14 Questions jointes de
- M. Emir Kir au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification

Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de regularisaties om medische redenen" (nr. 4787)

- de heer Benoit Hellings aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het beleid van de Dienst Vreemdelingenzaken ten aanzien van zieke mensen" (nr. 4860)

- mevrouw Vanessa Matz aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de dreigende uitzetting van een vijfjarig Rwandees kind dat ernstig ziek is" (nr. 4869)

administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les régularisations pour raisons médicales" (n° 4787)

- M. Benoit Hellings au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la politique de l'Office des Étrangers à l'égard des personnes malades" (n° 4860)

- Mme Vanessa Matz au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la menace d'expulsion d'un enfant rwandais de 5 ans gravement malade" (n° 4869)

14.01 Emir Kir (PS): Het verhaal van een kind van vijf jaar met een genetische ziekte dat kort na zijn geboorte op het Belgisch grondgebied is aangekomen, in België naar school gaat en nu een tweede bevel om het grondgebied te verlaten heeft ontvangen, illustreert de kille aanpak van de administratie. De Ombudsman vond de toestand verontrustend genoeg om een onderzoek in te stellen naar de praktijken in dit dossier.

14.01 Emir Kir (PS): Le cas d'un enfant de cinq ans atteint d'une maladie génétique arrivé sur le territoire belge peu après sa naissance, scolarisé en Belgique et qui fait l'objet pour la deuxième fois d'un ordre de quitter le territoire souligne la froideur de l'approche administrative. Le médiateur a jugé la situation assez inquiétante pour diligenter une enquête sur les pratiques liées à ces dossiers.

Sommige artsen namen nog liever ontslag bij de Dienst Vreemdelingenzaken dan te moeten blijven werken volgens praktijken die ze onverenigbaar met de eed van Hippocrates achtten. Sommigen onder hen zeggen dat ze zich over gevallen moeten uitspreken zonder de patiënt in hun spreekkamer te hebben gezien.

Certains médecins ont jugé préférable de se démettre de leurs fonctions auprès de l'Office des Étrangers plutôt que de poursuivre des pratiques qu'ils jugeaient incompatibles avec le serment d'Hippocrate. Certains d'entre eux disent devoir se prononcer sur des cas sans avoir reçu les patients en consultation.

Hebt u de Dienst Vreemdelingenzaken instructies gegeven om het onderzoek van de federale Ombudsman te faciliteren? Zullen de ambtenaren van de Dienst Vreemdelingenzaken zich in alle discretie met de Ombudsman kunnen onderhouden? Op welke krachtlijnen baseren de ambtenaren van de DVZ zich om over een aanvraag tot medische regularisatie te beslissen?

Avez-vous donné des instructions à l'Office des Étrangers pour faciliter l'enquête du médiateur fédéral? Les agents pourront-ils s'entretenir avec lui en toute discrétion? Quelles sont les lignes directrices qui guident le jugement des agents de l'Office en matière de régularisation médicale?

Kan artikel 9ter slechts worden ingeroepen indien er op het Belgisch grondgebied een definitieve behandeling bestaat voor de ziekte die aanleiding heeft gegeven tot de toekenning van de verblijfsvergunning? Dit zou een enge interpretatie zijn van het begrip levensgevaar. Ontvangen de adviserend geneesheren de patiënten in hun spreekkamer om hun diagnose te stellen?

Le 9ter est-il envisagé seulement si un traitement définitif de la maladie occasionnant le titre de séjour existe sur le territoire belge? Ce serait une lecture réductrice de la notion de diagnostic vital. Les médecins-conseil reçoivent-ils les patients en consultation pour établir leur diagnostic?

14.02 Vanessa Matz (cdH): U verwees naar de medische filter die door uw voorganger, de heer Wathelet, werd ingevoerd. Vraagt u, bij twijfel over de bevindingen van de artsen van de Dienst Vreemdelingenzaken, een medische tegenexpertise? Wat gebeurt er als er nieuwe

14.02 Vanessa Matz (cdH): Vous avez rappelé la politique du filtre mise en place par votre prédécesseur M. Wathelet. En cas de doute sur ce qu'indiquent les médecins de l'Office des Étrangers, demandez-vous des contre-expertises médicales? Qu'en est-il des procédures réintroduites, des

procedures worden ingesteld, of als de DVZ van mening verandert om een beroepsprocedure te voorkomen? In het onderhavige geval heeft de Dienst Vreemdelingenzaken een gesprek gehad met het gezin in kwestie en het steuncomité. Werd er intussen een beslissing genomen, in de wetenschap dat het kind, als het uitgewezen wordt, wellicht zal sterven?

14.03 Staatssecretaris **Theo Francken** (*Frans*): Met de schriftelijke verbintenis van de voorzitter van het directiecomité van de FOD Binnenlandse Zaken heeft de federale Ombudsman een onderzoek ingesteld naar de betrokken dienst van de Dienst Vreemdelingenzaken. In het kader van die analyse worden alle aspecten van de werking van de dienst onder de loep genomen: de logistiek, de hiërarchie, de administratie en de medische component.

De Dienst Vreemdelingenzaken en al zijn personeelsleden verlenen hun volledige medewerking aan de analyse. Als u wil weten wanneer het rapport van de federale Ombudsman beschikbaar zal zijn, moet u dat aan de Ombudsman zelf vragen. U verwijst niet naar verschillende artsen, maar naar één enkele arts, die maar enkele maanden voor de Dienst Vreemdelingenzaken gewerkt heeft. Hij doet al twee jaar allerlei uitspraken over zogezegde illegale instructies die indruisen tegen de deontologische regels, maar bewijzen kan hij niet leveren. De federale Ombudsman zal nu kunnen vaststellen dat er nooit dergelijke instructies gegeven werden.

De medische bronnen waarop een beroep gedaan wordt voor dergelijke gevallen, zijn onder meer internationaal befaamde practitioners en academici; zij worden niet door de afgevaardigden van de ministers, maar door artsen beoordeeld en geselecteerd.

Artikel 9ter van de wet van 15 december 1980 wordt niet op de door het lid veronderstelde manier geïnterpreteerd of toegepast door de DVZ. Dat artikel is van toepassing op de vreemdeling "die op zodanige wijze lijdt aan een ziekte dat deze ziekte een reëel risico inhoudt voor zijn leven of fysieke integriteit of een reëel risico inhoudt op een onmenselijke of vernederende behandeling wanneer er geen adequate behandeling is in zijn land van herkomst of het land waar hij verblijft".

Adequaat betekent evenwel niet hetzelfde als definitief.

De adviserend geneesheren van de DVZ kunnen de vreemdeling onderzoeken indien zij dat nodig vinden, maar zij stellen geen diagnose; zij brengen

changements d'avis de l'office pour éviter un recours? Dans le cas présent, l'office a rencontré la famille concernée et son comité de soutien. Une décision a-t-elle été prise, sachant que, si l'enfant est expulsé, il va probablement vers la mort?

14.03 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en français*): Sur l'engagement écrit de la présidente du comité de direction du SPF Intérieur, les médiateurs fédéraux ont commencé à analyser le service concerné à l'Office des Étrangers. Cette étude porte sur le fonctionnement du service sous tous ses aspects: logistique, hiérarchique, administratif et médical.

L'office et tous ses agents coopèrent pleinement à l'analyse en cours. C'est aux médiateurs fédéraux qu'il faut demander quand leur rapport sera disponible. Vous ne faites pas référence à plusieurs médecins mais à un seul qui n'a travaillé pour l'office que quelques mois. Il émet depuis deux ans des propos sur de prétendues instructions illégales et non déontologiques, sans fournir la moindre preuve. Les médiateurs pourront constater que de telles instructions n'existent pas.

Les sources médicales convoquées pour le traitement de ces cas sont des sources professionnelles et académiques internationalement réputées; elles ne sont ni appréciées ni choisies par les délégués du ministres mais par des médecins.

L'article 9ter de la loi du 15 décembre 1980 n'est pas interprété ou appliqué de la sorte par l'Office des Étrangers. Comme le dit l'article en question, il s'agit de "souffrir d'une maladie telle qu'elle entraîne un risque réel pour la vie ou l'intégrité physique ou un risque réel de traitement inhumain ou dégradant lorsqu'il n'existe aucun traitement adéquat dans le pays d'origine ou de séjour".

Or "adéquat" n'est pas synonyme de "définitif".

Les médecins-conseil de l'Office des Étrangers peuvent examiner l'étranger s'ils l'estiment nécessaire, mais ces médecins n'ont pas de

enkel een advies uit over de vraag of het dossier al dan niet aan de voorwaarden zoals bepaald in artikel 9ter voldoet.

Het gesprek van de directeur-generaal van de Dienst Vreemdelingenzaken met het steuncomité is constructief verlopen, de beslissing werd toegelicht en de wettelijke mogelijkheden werden uiteengezet. Voor het overige hoed ik mij ervoor me uit te spreken over een individueel geval. Als uit het advies van de artsen van de DVZ blijkt dat het leven van de betrokken vreemdeling in gevaar is in geval van een terugkeer naar het land van herkomst, zal die persoon geregulariseerd worden.

14.04 Emir Kir (PS): Kan u ons meer vertellen over het onderzoek van de federale Ombudsman?

14.05 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Zij zijn volledig onafhankelijk. Ik ben niet op de hoogte.

14.06 Vanessa Matz (cdH): Enkele jaren geleden verkeerde dat kind in gevaar en kreeg het een verblijfsvergunning. Vandaag vindt men dat het niet langer in gevaar is, terwijl het nog steeds aan dezelfde ziekte lijdt en nog altijd niet in zijn land van herkomst kan worden verzorgd!

Het incident is gesloten.

De openbare vergadering wordt gesloten om 12.25 uur.

mission de diagnostic: ils émettent uniquement un avis sur le fait que le dossier répond ou non aux exigences de l'article 9ter.

L'entretien du directeur général de l'Office des Étrangers et du comité de soutien a été constructif, la décision a été expliquée et les possibilités légales esquissées. Pour le surplus, je me garde de m'exprimer sur un cas individuel. S'il ressort de l'avis des médecins de l'office qu'une vie est en danger en cas de retour, cette personne sera régularisée.

14.04 Emir Kir (PS): Avez-vous quelque chose à dire sur l'enquête du médiateur fédéral?

14.05 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Ils sont totalement indépendants. Je ne suis pas au courant.

14.06 Vanessa Matz (cdH): Il y a quelques années, l'enfant en question était en danger et a reçu un titre de séjour. Aujourd'hui, on ne trouve plus qu'il est en danger alors qu'il a la même maladie et n'est toujours pas soignable dans son pays d'origine!

L'incident est clos.

La réunion publique est levée à 12 h 25.